



Concorso per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca ai sensi dell'art. 22 della L. 240/10 dal titolo "La vitalità delle lingue regionali e minoritarie in contesto migratorio", da svolgersi presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Area 10/Settore Concorsuale G1 SSD L-LIN/01, bando D.R. n. 1897/2023 del 05/12/2023.

VERBALE N. 2

(Valutazione titoli e pubblicazioni)

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n. 205/2024 prot. n. 0008472 del 02/02/2024 composta dai:

Prof. Carmela Perta dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio", Chieti-Pescara
Prof. Francesca Guazzelli dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio", Chieti-Pescara
Prof. Valerio Pisaniello dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio", Chieti-Pescara

si è riunita, presso i locali del Dipartimento sopracitato in viale Pindaro 42 il giorno 27/03/2024 alle ore 14:00 la Commissione Esaminatrice del concorso in oggetto nelle persone dei seguenti professori:

Prof. Carmela Perta Presidente
Prof. Francesca Guazzelli Componente
Prof. Valerio Pisaniello Componente con funzione di segretario verbalizzante.

Lo scambio della documentazione (es.: verbale in bozza) potrà avvenire tramite e-mail personale dei Commissari, come da elenco che segue:

Prof. Carmela Perta account e-mail carmela.perta@unich.it
Prof. Francesca Guazzelli account e-mail francesca.guazzelli@unich.it
Prof. Valerio Pisaniello account e-mail valerio.pisaniello@unich.it

Ciascun Commissario, presa visione dell'elenco dei candidati trasmesso dal competente Ufficio dell'Amministrazione Centrale, successivamente alla consegna del 1° verbale da parte della Commissione medesima (allegato A, composto da una pagina), dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità con i candidati ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non avere non avere relazioni di parentela, coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L.76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con gli stessi.

Ciascun Commissario dichiara che non sussistono collaborazioni che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con i candidati, ed, inoltre, dell'assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare.

La suddetta Commissione prende atto che risultano pervenute tempestivamente le domande dei seguenti candidati:

1)	Valentina Del Vecchio
2)	Angelapia Massaro

La Commissione dà atto di aver ricevuto dall'ufficio competente la documentazione presentata dai candidati mediante la piattaforma PICA.

La Commissione procede, quindi, alla verifica del possesso dei requisiti da parte dei candidati rilevando che tutti i candidati sono in possesso dei requisiti richiesti.

La Commissione, attenendosi a quanto stabilito nel verbale n. 1 inerente la predeterminazione dei criteri di valutazione dei titoli, attribuisce il seguente punteggio analitico comparativo a ciascun candidato per i titoli presentati per il concorso di che trattasi, rammentando che ai titoli può essere attribuito al massimo il seguente punteggio: 40 (VT):

CANDIDATO	A) titolo di dottore di ricerca o equipollenti conseguiti all'estero/diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'Estero (se previsto)	B) attestati di frequenza corsi di perfezionamento post laurea conseguiti in Italia o all'Estero	C) svolgimento di una documentata attività di ricerca presso soggetti pubblici o privati con contratti, borse di studio o incarichi sia in Italia o all'Estero	D) altri titoli: partecipazione a convegni internazionali in qualità di relatore.	Totale	Totale punteggio rapportato al punteggio attribuibile (VT)
Valentina Del Vecchio	20	4	0	8	32	32/40
Angelapia Massaro	20	1	0	8	29	29/40

Successivamente, la Commissione, allega per ciascun candidato l'elenco delle pubblicazioni che sono state presentate e che sono ammesse alla valutazione:

CANDIDATO Valentina Del Vecchio allegato 1 PUBBLICAZIONI
CANDIDATO Angelapia Massaro allegato 2 PUBBLICAZIONI

La Commissione precisa, che per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i Commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di



valutare l'apporto di ciascun candidato, la Commissione stabilisce che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

A tal proposito, dopo attenta analisi, la Commissione rileva che la pubblicazione della candidata Angelapia Massaro con Maria Silvia Marini, "Compositional and non compositional aspects in Italo Romance qualitative binominals". *Proceedings of the 25th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics (ISTAL)* risulta essere in corso di stampa ed è sprovvista della lettera di accettazione dell'editore e, in base ai criteri generali di valutazione di cui all'art. 4 del Bando di Selezione, unanimemente delibera di non ammettere alla successiva valutazione di merito il suddetto lavoro.

Vengono quindi prese in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con i Commissari della presente procedura di valutazione o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato.

In ordine alla possibilità di individuare l'apporto dei singoli coautori alle pubblicazioni presentate dai candidati che risultano svolte in collaborazione con i membri della Commissione, si precisa quanto segue: i candidati non presentano pubblicazioni in comune con i membri della Commissione.

Successivamente dopo attenta analisi comparata dei lavori svolti in collaborazione tra la candidata Valentina del Vecchio ed altri coautori (n. 3 *infra*, riportata nell'allegato 1 PUBBLICAZIONI), la Commissione rileva che i contributi scientifici della candidata sono enucleabili e distinguibili tenuto conto della dichiarazione degli autori stessi attestante le attribuzioni e unanimemente delibera di ammettere alla successiva valutazione di merito il suddetto lavoro.

Successivamente dopo attenta analisi comparata dei lavori svolti in collaborazione tra la candidata Angelapia Massaro ed altri coautori (n. 2 *infra*, riportata nell'allegato 1 PUBBLICAZIONI), la Commissione rileva che i contributi scientifici della candidata non sono enucleabili e distinguibili e pertanto unanimemente la Commissione delibera di non ammettere alla successiva valutazione di merito il suddetto lavoro.

La Commissione precisa altresì che, a partire dai criteri generali di valutazione di cui all'art. 4 del Bando di Selezione, sono ammesse alla valutazione le pubblicazioni in corso di stampa ed in questo caso solo se sarà allegata la lettera di accettazione dell'editore.

La Commissione, attenendosi a quanto stabilito nel verbale n. 1 inerente la predeterminazione dei criteri di valutazione delle pubblicazioni, attribuisce il seguente punteggio analitico comparativo a ciascun candidato per le pubblicazioni presentate, rammentando che alle pubblicazioni può essere attribuito al massimo il seguente punteggio: 20 (VP):

CANDIDATO Valentina Del Vecchio

Publicazioni n.	ELEMENTI OGGETTO DI VALUTAZIONE:	Totale
	a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore disciplinare inerente al programma di ricerca per il quale è bandita la procedura c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione	
1	"Code-mixing and intergenerational variation within an Italian community in Bletchley (UK)", <i>Italian Journal of Linguistics</i> , 35 (1), 2023, pp. 71-90. Contributo in rivista.	3
2	"Medium choice in a community of Italians in the UK", in Gorla, E., Di Salvo, M. (eds.), <i>Italian communities world-wide: multiple approaches</i> , John Benjamins Studies. In corso di stampa. Contributo in volume.	2,5
3	con Margherita Di Salvo, "Il ruolo dello spazio linguistico globale tra italiano e dialetto: scenari migratori campani in Inghilterra", Turchetta, B., Vedovelli, M. (eds.), <i>Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo</i> , Edizioni dell'Orso. In corso di stampa.	2,5
4	<i>Fenomeni di contatto linguistico in contesto migratorio: il caso della comunità beneventana di Bletchley (Milton Keynes, Regno Unito)</i> , Tesi di Dottorato, Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara, 2023. Tesi di Dottorato.	3

CANDIDATO Angelapia Massaro

Publicazioni n.	ELEMENTI OGGETTO DI VALUTAZIONE:	Totale
	a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore disciplinare inerente al programma di ricerca per il quale è bandita la procedura c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione	
1	"Adverbial Agreement: Phi Features, Nominalizations, and Fragment Answers". <i>Revue Roumaine de Linguistique</i> , 68, 2023. Contributo in rivista.	3

2	con Giuseppe Samo, "Prompting metalinguistic awareness in Large Language Models: ChatGPT and bias effects on the grammar of Italian and Italian varieties". <i>Verbum</i> , 14, 2023. Contributo in rivista. Pubblicazione non valutata in quanto l'apporto della candidata non è enucleabile e distinguibile.	-
3	"Apulian Binominal Qualitative Noun Phrases". <i>Italian Journal of Linguistics</i> , 35, 2023, pp. Contributo in rivista.	2,5
4	"Romance genitives: agreement, definiteness, and phases". <i>Transactions of the Philological Society</i> , 120 (1), 2022, pp. 85-102. Contributo in rivista.	3
5	<i>Morfosintassi dell'accordo nel genitivo e sua correlazione con elementi del tipo D</i> . Tesi di Dottorato, Università degli Studi di Firenze, 2020. Tesi di Dottorato.	3
6	Some initial remarks on non prepositional genitives in the Apulian variety of San Marco in Lamis. <i>Quaderni di Linguistica e Studi Orientali</i> , 5, 2019, pp. 231-254. Contributo in rivista.	1,5

Sulla base dei punteggi come sopra attribuiti i seguenti candidati risultano ammessi al colloquio ai sensi dell'art. 4 punto B) del Regolamento di Ateneo:

Candidato	Totale punteggio valutazione titoli	Totale punteggio valutazione pubblicazioni	TOTALE
Valentina Del Vecchio	32	11	43
Angelapia Massaro	29	13	42

- La Commissione rammentato quanto già previsto nel primo verbale ovvero che il colloquio orale avverrà esclusivamente per via telematica (a mezzo Skype/piattaforma microsoft teams) il giorno 12/04/2024 alle ore 17:00 mediante la creazione del link piattaforma teams per colloquio con il seguente codice: https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_Y2Q1MTI4NDEtYjE1Yy00YzM2LTlhMDktZDMzYTRlOGQ5MTMx%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2241f8b7d0-9a21-415c-9c69-a67984f3d0de%22%2c%22Oid%22%3a%22191c7bc8-9768-4f33-81cc-756566564f43%22%7d ovvero il giorno 04/04/2024 alle ore 14:30 con le medesime modalità in caso di rinuncia ai termini da parte dei candidati, mediante la creazione del link piattaforma teams per colloquio con il seguente codice: https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MjAwNDU1ZWQtYjkzNy00MGQyLTgzYjMtYzhkMDNjZml0ZWZm%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2241f8b7d0-9a21-415c-9c69-a67984f3d0de%22%2c%22Oid%22%3a%22191c7bc8-9768-4f33-81cc-756566564f43%22%7d.



- I candidati dovranno esibire in video il medesimo documento di identità depositato in copia con la domanda di partecipazione.
- È consentito a chiunque assistere allo svolgimento del colloquio attraverso il collegamento al suddetto link.

NOTA BENE: La rinuncia ai termini per la convocazione alla prova orale dovrà essere prodotta da tutti i candidati.

Circa la modalità di svolgimento del predetto la Commissione rimanda a quanto già indicato nel primo verbale.

In tal senso i candidati ammessi alla prova orale dovranno esprimere il proprio assenso all'espletamento del colloquio mediante skype ovvero piattaforma teams, e **comunicare il proprio indirizzo skype** al fine di essere contattati nella call pubblica durante la quale sarà espletato il colloquio.

La Commissione precisa che colloquio dovrà svolgersi nel rispetto dei seguenti principi:

- a) collegamento simultaneo tra i partecipanti;
- b) sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate durante la seduta;
- c) pubblicità delle prove;
- d) garanzia di certa identificazione dei candidati.

Al pari dei membri della Commissione i candidati partecipano alla seduta relativa al colloquio utilizzando i propri dispositivi telematici.

Il colloquio in modalità telematica sarà preceduto dalle seguenti attività preliminari:

- a) il candidato deve accettare formalmente la modalità telematica impegnandosi a non utilizzare strumenti di ausilio e a garantire l'assenza di persone a supporto durante lo svolgimento della prova;
- b) il candidato deve attestare di essere consapevole che l'Università Gabriele d'Annunzio è esclusa da ogni responsabilità in caso di problemi tecnici di qualunque natura non imputabili alla medesima, che non consentano il corretto avvio o lo svolgimento della prova.
- c) il collegamento telematico tra i membri della commissione e tutti i candidati deve necessariamente avvenire nella data e nell'orario prestabilito dalla commissione di concorso, come risultante da calendario pubblicato sul sito di Ateneo;
- d) Il collegamento deve essere audio e video;
- e) la seduta è condotta dal Presidente della commissione che deve verificare tempestivamente il funzionamento della connessione audio-video con i candidati e con gli altri membri della commissione. A tal fine, è richiesto ai candidati di avviare la connessione almeno 20 minuti prima dell'inizio della seduta telematica;



Si precisa che sarà facoltà della Commissione, mediante comunicazione del Presidente – una volta contattati i candidati tramite l'indirizzo skype comunicato - invitare tutti i candidati ed eventuali altri presenti alla call a entrare in altra piattaforma virtuale (ad esempio microsoft teams) al fine di assicurare la migliore funzionalità delle interazioni.

Al fine di sostenere il colloquio nella modalità telematica i candidati dovranno, garantire che la postazione da cui sosterranno il colloquio sia dotata sia di webcam -indispensabile per il riconoscimento del candidato- sia di microfono e cuffie/casse audio.

Si precisa che il candidato dovrà risultare reperibile al contatto skype comunicato nel giorno e orario indicati per il colloquio.

L'omessa o errata comunicazione del contatto personale skype saranno considerati rinuncia alla partecipazione al colloquio e, dunque, alla selezione.

In caso di mancata risposta e/o l'irreperibilità del candidato nel giorno o nell'orario stabilito la Commissione immediatamente tenterà di contattare il candidato sia via mail sia chiamandolo al numero di cellulare per invitarlo a rispondere alla chiamata Skype e, dunque, sostenere il colloquio. Anche l'omessa risposta sarà considerata rinuncia alla partecipazione al colloquio e, dunque, alla selezione.

La Commissione si riconvoca alle ore 16:00 del giorno 12/04/2024 ovvero alle ore 13:30 del giorno 04/04/2024 in caso di rinuncia ai termini da parte dei candidati per la predeterminazione delle domande da proporre a ciascun candidato previa estrazione a sorte (LA REDAZIONE DELLE DOMANDE DOVRA' AVVENIRE IMMEDIATAMENTE PRIMA DELLA CONVOCAZIONE DEI CANDIDATI).

Con riferimento alla procedura relativa alla costituzione delle buste contenenti i quesiti da sottoporre ai candidati la Commissione da atto che le buste saranno nella materiale disponibilità del solo Presidente che presenterà le stesse ai candidati che avranno cura di espletare la scelta indicando il numero della busta che intendono estrarre.

Il Segretario invia il verbale sin qui redatto a mezzo di posta elettronica agli altri Commissari.

I Commissari rendono per e-mail apposita dichiarazione di approvazione delle valutazioni concordate.

Tutte le dichiarazioni inviate dai Commissari al Segretario si allegano al presente verbale.

Il presente verbale viene redatto, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, anticipato via email al seguente indirizzo: assegnidiricerca@unich.it.

La seduta è tolta alle ore 15:10.

Letto, approvato e sottoscritto.



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PILLOLE INNOVATIVE
INFORMAZIONE E SOSTENIBILITÀ



Università degli studi
"G. d'Annunzio"
Chieti - Pescara

LA COMMISSIONE:

Prof. Carmela Perta (Presidente)
Prof. Francesca Guazzelli (Componente)
Prof. Valerio Pisaniello (Componente - Segretario)



Allegato 1 – Candidato: Valentina Del Vecchio

Pubblcazioni presentate e che sono ammesse alla valutazione:

- 1) Valentina Del Vecchio, Code-mixing and intergenerational variation within an Italian community in Bletchley (UK), *Italian Journal of Linguistics*, 35 (1), 2023, pp. 71-90.
- 2) Valentina Del Vecchio, Medium choice in a community of Italians in the UK, in Gorla, E., Di Salvo, M. (eds.), *Italian communities world-wide: multiple approaches*, John Benjamins Studies, in corso di stampa.
- 3) Valentina Del Vecchio e Margherita Di Salvo, Il ruolo dello spazio linguistico globale tra italiano e dialetto: scenari migratori campani in Inghilterra. In Turchetta, B., Vedovelli, M. (eds.), *Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo*, Edizioni dell'Orso. In corso di stampa.
- 4) Valentina Del Vecchio, *Fenomeni di contatto linguistico in contesto migratorio: il caso della comunità beneventana di Bletchley (Milton Keynes, Regno Unito)*, Tesi di Dottorato, Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara, 2023.

Pescara, 27/03/2024

Il Segretario





Allegato 1 – Candidato: Angelapia Massaro

Pubblicazioni presentate e che sono ammesse alla valutazione:

- 1) Massaro, Angelapia. (2023). Adverbial Agreement: Phi Features, Nominalizations, and Fragment Answers. *Revue Roumaine de Linguistique*, 68(4).
- 2) Massaro, Angelapia & Samo, Giuseppe. (2023). Prompting metalinguistic awareness in Large Language Models: ChatGPT and bias effects on the grammar of Italian and Italian varieties. *Verbum*, 14.
- 3) Massaro, Angelapia. (2023). Apulian Binominal Qualitative Noun Phrases. *Italian Journal of Linguistics*, 35(2).
- 4) Massaro, Angelapia. (2022). Romance genitives: agreement, definiteness, and phases. *Transactions of the Philological Society*, 120(1), 85-102.
- 5) Massaro, Angelapia. (2020). *Morfosintassi dell'accordo nel genitivo e sua correlazione con elementi del tipo D*. Tesi di Dottorato, Università degli Studi di Firenze.
- 6) Massaro, Angelapia. (2019). Some initial remarks on non-prepositional genitives in the Apulian variety of San Marco in Lamis. *Quaderni di Linguistica e Studi Orientali*, 5, 231-254.

Pescara, 27/03/2024

Il Segretario

